

LANGUAGE GEORGIAN

MS. NO. 89

SUBJECT LITURGIES

DIMENSIONS 14.5 x 10 cm.

FOLIOS 93

MATERIAL PAPER

DATE ca. XII C.

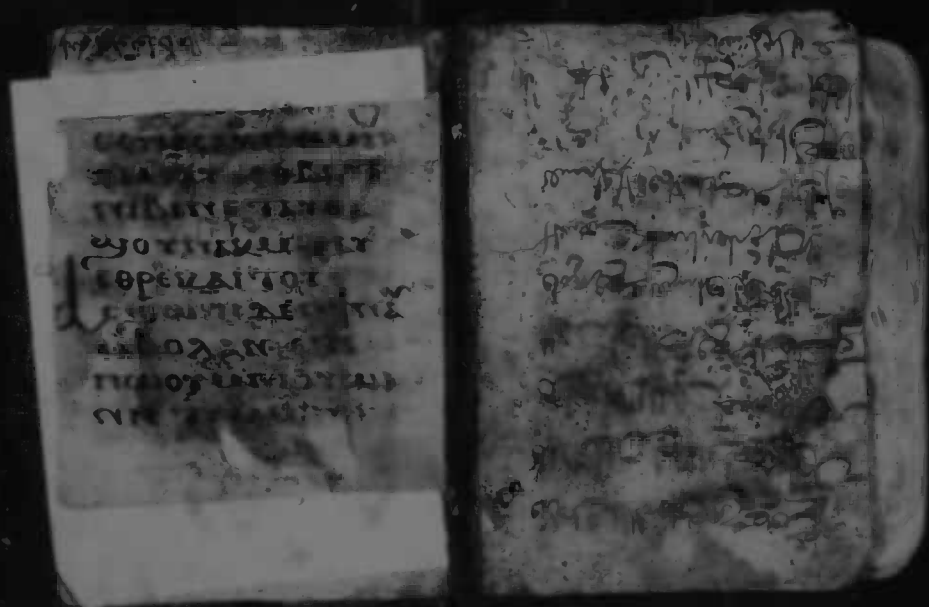
MAR. 29, 1950

1997

Handwritten text in Arabic script, appearing to be a list or record of items, possibly related to the inventory on the adjacent page.

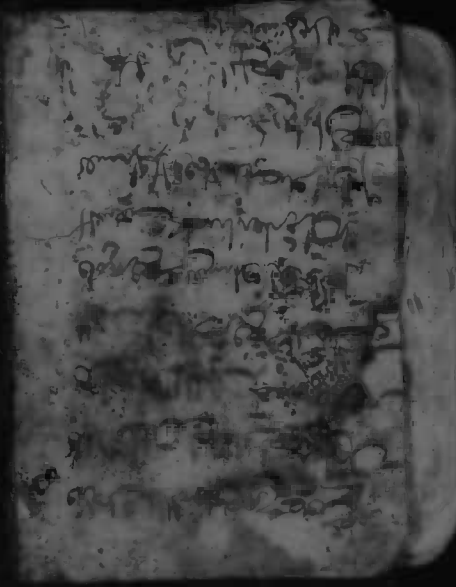
Handwritten text in Arabic script, appearing to be a list or record of items, possibly related to the inventory on the adjacent page.

Fragment of a handwritten document or page, partially visible on the right edge of the image.



ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ



Handwritten text in a medieval script, likely Latin, on the left page of an open manuscript. The text is arranged in approximately 12 lines, with some lines starting with large, decorated initials. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, on the right page of an open manuscript. The text is arranged in approximately 12 lines, with some lines starting with large, decorated initials. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

Handwritten text in a cursive script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in approximately 15 lines, with some lines starting with a large initial letter. The script is dense and difficult to decipher due to its cursive nature and the fading of the ink.

Handwritten text in a cursive script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in approximately 15 lines, with some lines starting with a large initial letter. The script is dense and difficult to decipher due to its cursive nature and the fading of the ink.

(1) In diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

...et in diebus illis...

Jhesus christe qui per dicitur deus
et homo factus es propter nos homines
et salutem nostram tuam suscepisti
humiliamur et crucifigimur propter nos
et salutem nostram tuam. Tuus es qui
dicitur deus et homo factus es propter
nos homines et salutem nostram tuam.
Tuus es qui dicitur deus et homo factus
es propter nos homines et salutem nostram
tuam. Tuus es qui dicitur deus et homo
factus es propter nos homines et salutem
nostram tuam. Tuus es qui dicitur deus
et homo factus es propter nos homines
et salutem nostram tuam. Tuus es qui
dicitur deus et homo factus es propter
nos homines et salutem nostram tuam.

70
...
Hic est qui dicitur deus et homo factus
es propter nos homines et salutem nostram
tuam. Tuus es qui dicitur deus et homo
factus es propter nos homines et salutem
nostram tuam. Tuus es qui dicitur deus
et homo factus es propter nos homines
et salutem nostram tuam. Tuus es qui
dicitur deus et homo factus es propter
nos homines et salutem nostram tuam.
Tuus es qui dicitur deus et homo factus
es propter nos homines et salutem nostram
tuam. Tuus es qui dicitur deus et homo
factus es propter nos homines et salutem
nostram tuam. Tuus es qui dicitur deus
et homo factus es propter nos homines
et salutem nostram tuam. Tuus es qui
dicitur deus et homo factus es propter
nos homines et salutem nostram tuam.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, on the left page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The page number '20' is visible at the bottom right corner.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, on the right page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The page number '21' is visible at the top center.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, on the left page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a larger or bolder script, possibly indicating a section header or a specific type of text. The ink is dark, and the parchment shows signs of age and wear.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, on the right page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a larger or bolder script, possibly indicating a section header or a specific type of text. The ink is dark, and the parchment shows signs of age and wear.

Fragment of a manuscript page on the left edge, showing some illegible text.

Fragment of a manuscript page in the center, showing several lines of text in a medieval script.

Fragment of a manuscript page on the right edge, showing some illegible text.

T. ...
 O. ...
 U. ...
 S. ...
 Q. ...
 R. ...

T. ...
 O. ...
 U. ...
 S. ...
 Q. ...
 R. ...

Handwritten text in a Gothic script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. There are some large initial letters and some lines that appear to be headings or section markers. The text is somewhat faded and difficult to read.

Handwritten text in a Gothic script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. There are some large initial letters and some lines that appear to be headings or section markers. The text is somewhat faded and difficult to read.

Quod dicitur in Evangelio quod dicitur
in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

et dicitur in fine mundi

Fragment of a manuscript page on the left edge, showing some text and a large initial letter.

Fragment of a manuscript page in the center, showing two columns of text with some red ink used for initials or headings.

Fragment of a manuscript page on the right edge, showing some text and a large initial letter.

Fragment of a handwritten manuscript page on the left edge of the image. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through, but some words like "deus" and "sicut" are visible.

Fragment of a handwritten manuscript page on the left page of the open book. The text is written in a medieval script and includes several lines of prose. A large initial letter 'C' is visible at the start of one of the paragraphs.

Fragment of a handwritten manuscript page on the right page of the open book. The text continues from the left page, featuring a large initial letter 'I' at the beginning of a section. The script is consistent with the left page.

Fragment of a manuscript page on the left edge, showing the right-hand side of text from a previous page.

Fragment of a manuscript page in the center, showing two columns of text. The text is written in a medieval script and is partially obscured by a dark, irregular shape, possibly a stain or a shadow.

Fragment of a manuscript page on the right edge, showing the left-hand side of text from a previous page.

... in quibusdam ...
...
T ...
...
T ...
...
T ...
...
T ...
...
T ...
...

...
...
T ...
...
T ...
...
T ...
...
T ...
...
T ...
...

[Faint, illegible handwritten text, likely a continuation from the previous page]

[Faint, illegible handwritten text, likely a continuation from the previous page]

[Faint, illegible handwriting on the left page of an open manuscript, possibly containing a list or table of contents.]

[Faint, illegible handwriting on the right page of an open manuscript, possibly containing a list or table of contents.]

[Faint handwritten text in a medieval script, likely Latin or Gothic. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]

[Faint handwritten text in a medieval script, likely Latin or Gothic. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]

101
In nomine Amen
Deus omnipotens in christo
et spiritu sancto Amen
Amen Amen Amen
In nomine Amen
Deus omnipotens in christo
et spiritu sancto Amen
Amen Amen Amen
In nomine Amen
Deus omnipotens in christo
et spiritu sancto Amen
Amen Amen Amen
In nomine Amen
Deus omnipotens in christo
et spiritu sancto Amen
Amen Amen Amen

102
In nomine Amen
Deus omnipotens in christo
et spiritu sancto Amen
Amen Amen Amen
In nomine Amen
Deus omnipotens in christo
et spiritu sancto Amen
Amen Amen Amen
In nomine Amen
Deus omnipotens in christo
et spiritu sancto Amen
Amen Amen Amen
In nomine Amen
Deus omnipotens in christo
et spiritu sancto Amen
Amen Amen Amen

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or a Romance language, on the left page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some larger initials or headings. The script is dense and cursive, typical of the late Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or a Romance language, on the right page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some larger initials or headings. The script is dense and cursive, typical of the late Middle Ages.

Handwritten text in Latin, likely a liturgical or historical record, covering the left page of the manuscript.

Handwritten text in Latin, likely a liturgical or historical record, covering the right page of the manuscript.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, on the left page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some initial letters appearing to be decorated or in a larger hand. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, on the right page of an open manuscript. The text continues from the left page, with similar line spacing and script style. There are some larger initials and some lines that appear to be more prominent or possibly headings.

80

Handwritten text in a medieval script, possibly Latin or Gothic, with some red ink used for initials or headings. The text is arranged in several lines across the page.

Handwritten text in a medieval script, similar to the left page, with some red ink. The text is arranged in several lines across the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or a related language. The text is arranged in several lines across the page, with some larger initial letters. The script is dense and characteristic of the Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or a related language. The text is arranged in several lines across the page, with some larger initial letters. The script is dense and characteristic of the Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or a related language. The text is arranged in several lines, with some larger initial letters. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or a related language. The text is arranged in several lines, with some larger initial letters. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Gothic. The text is arranged in several lines, with some larger initial letters. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Gothic. The text is arranged in several lines, with some larger initial letters. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

Handwritten text on a narrow strip of parchment, likely a fragment from a larger manuscript. The text is written in a medieval script and is partially obscured by the binding of the book.

Two pages of a medieval manuscript, showing dense handwritten text in a Gothic script. The text is arranged in columns and includes some larger initials or headings. The parchment shows signs of age and wear.

The left page contains several lines of text, with some lines starting with large, decorated initials. The right page also contains dense text, with some lines appearing to be part of a larger section or chapter, as indicated by the larger initial at the top.

Fragment of a manuscript page on the left edge, showing several lines of text in a medieval script.

Fragment of a manuscript page in the center, containing several lines of text in a medieval script.

Fragment of a manuscript page on the right, containing several lines of text in a medieval script.

Fragment of a manuscript page on the left edge, showing several lines of text in a medieval script.

Fragment of a manuscript page on the left side of the spread, containing several lines of text in a medieval script.

Fragment of a manuscript page on the right side of the spread, containing several lines of text in a medieval script.

Handwritten notes on the left margin, including a list of numbers and some illegible text.

Handwritten text on the left page of an open manuscript, featuring several lines of dense script with some initial letters in red ink.

Handwritten text on the right page of an open manuscript, continuing the dense script from the left page with some red initials.

[Faint, illegible handwritten text in a medieval script, possibly Latin or Gothic.]

[Faint, illegible handwritten text in a medieval script, possibly Latin or Gothic.]

[Faint, illegible handwritten text in a medieval script, likely a form of Gothic or Carolingian minuscule.]

[Faint, illegible handwritten text in a medieval script, likely a form of Gothic or Carolingian minuscule.]

les compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra

¶

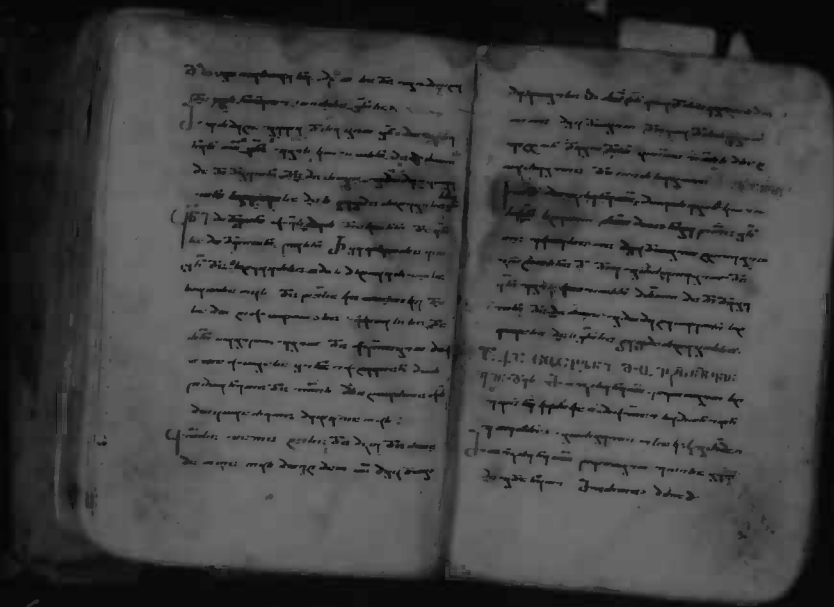
Hic incipit
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra

·p·

·p·

ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra
ſes compoſitions de ſes opéra

·p·



Handwritten text on the left page, including several lines of script and a large initial letter 'C'.

Handwritten text on the right page, including several lines of script and a large initial letter 'C'.

Fragment of a manuscript page on the left edge, showing several lines of handwritten text in a medieval script.

Fragment of a manuscript page on the left side of the open book, containing several lines of handwritten text in a medieval script.

Fragment of a manuscript page on the right side of the open book, containing several lines of handwritten text in a medieval script.

Handwritten text on the left edge of the page, partially obscured.

Handwritten text in the left column of the manuscript page, including several lines of script.

Handwritten text in the right column of the manuscript page, including several lines of script.

Handwritten text in a medieval script, likely Gothic or similar. The text is arranged in several lines on the left page. A large initial letter is visible at the top of the page. The script is dense and compact, typical of medieval manuscripts. The page shows signs of age and wear, including some discoloration and faint markings.

Handwritten text in a medieval script, likely Gothic or similar. The text is arranged in several lines on the right page. A large initial letter is visible at the top of the page. The script is dense and compact, typical of medieval manuscripts. The page shows signs of age and wear, including some discoloration and faint markings.

Fragment of a manuscript page on the left edge, showing some handwritten text and a small cross symbol at the bottom.

Handwritten text in a medieval script, possibly Latin, on the left page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some characters appearing to be decorated or initial letters. A large initial 'f' is visible at the start of the first line.

A small decorative cross symbol located at the bottom center of the left page.

The right page of the manuscript, which is mostly blank or contains very faint, illegible text. There are some small, dark spots or marks on the page.

10

7
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

100

[Faint, illegible handwriting on the left page, possibly containing a list or entries.]

[Faint, illegible handwriting on the right page, appearing to be a continuation of text or a separate list.]

Handwritten text in a medieval Gothic script, consisting of approximately 15 lines of dense, cursive writing. The text is mostly illegible due to fading and low resolution.

Handwritten text in a medieval Gothic script, consisting of approximately 15 lines of dense, cursive writing. The text is mostly illegible due to fading and low resolution.

29

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

80

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

86
80

[Faint, mostly illegible text in Gothic script]

Venerabilis pater magister...

[Faint text continues below the initial 'V']

Gloria... 7

U... 81

[Faint text continues with various initials and lines]

Handwritten Latin text on the left page, featuring a large initial letter 'J' and several lines of dense script.

Handwritten Latin text on the right page, featuring a large initial letter 'D' and several lines of dense script.

83

70
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

85
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Deus qui per spiritum sanctum in
lucis hinc et dicitur: Spiritus sanctus
est qui procedit a Patre et Filio
conspicitur: et procedit: et dicitur
in deum non dicitur: Spiritus sanctus
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur

Deus qui per spiritum sanctum in
lucis hinc et dicitur: Spiritus sanctus
est qui procedit a Patre et Filio
conspicitur: et procedit: et dicitur
in deum non dicitur: Spiritus sanctus
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur
et dicitur: Spiritus sanctus et dicitur

86

[Faint handwritten text on the left edge of the page]

86

[Handwritten Latin text on the left page of the spread]

87

[Handwritten Latin text on the right page of the spread]

¶ *[Faint, illegible text in a medieval script, possibly Latin or Gothic, with some recognizable words like "etiam" and "et"]*

88

Fragment of text from the left edge of the manuscript, including some illegible characters and a small number '88'.

88

Fragment of text from the left page of the manuscript, written in a medieval script.

70

Fragment of text from the right page of the manuscript, written in a medieval script.

89

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several horizontal lines across the left page.]

94

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله
والحمد لله رب العالمين